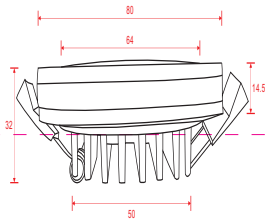
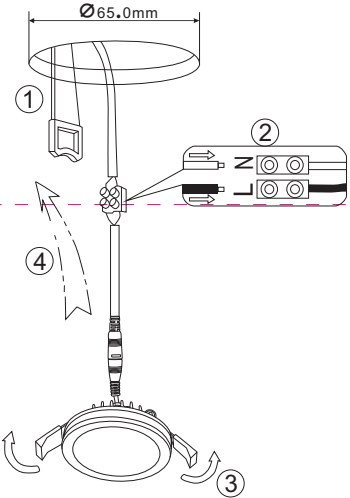


Instruction



Model: DL2001-L7W
Collection: Downlight
Series: Phantom

 Recessed



Montageanleitung:

- Stellen Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen. Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Absenkleuchten mit einem Versetzbohrer 230-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsbohle, zum Einbauort.
- Nehmen Sie die Leuchte mit dem 230-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung nicht möglich ist, schneiden Sie das Stromkabel an der vorgesehenen Platz. Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür Bestimmen Sie eine Gültigkeit in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole or built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 230-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the lamp in the 230-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure properly.
- Insert a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника – монтажний отвір для поверхневих, посадочне місце для вбудованих.
- Вивести з місця установки проводу тривольний 230-240V 50 Гц. в тому числі дрот заземлення, якщо він є в електричному мережі.
- Підключити в світильник до мережі 230-240В 50 Гц. Кабель в світильнику передбачений для заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в монтажний отвір / посадочне місце.
- Встановити лампу у лямпову / фіксуючий її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його нормальному роботі.

Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника – монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для вкручиваемых.
- Вывести в место установки провода тривольный 230-240V 50 Гц. Подключить светильник к сети 230-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено провод заземления, его также необходимо подключать.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установить лампу в socket, и закрепить ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Productor /
Fabrikante / Fabrikante / Ureidit / Ureidit / Fabrik / Gyarto /
Productora / Valmistaja / Producent / Изготовитель /
Виробник / Виробительный / Эндривул / Даридороч /
Ürünün / Ürünleri / Üretici / Üretici / Üretici / Üretici /
Рождество 2, 10178 Берлин
Hersteller / Hersteller / Hersteller / Hersteller /
afiliada / Filiala de la fabrica / Filiala de fabrica /
produttore / Filial de la fabrica / Fabrika de filial / Sube
Fabrik / Sibang Fabrik / Brandi Factory / Fabrika de
ramada / Branch Factory / Oddział Fabryka / Фабрика
завода изготовителя / Фабрика завода виробника / Фабрика
завода виробничника / Фабрика заводини / Фабрика /
Даридороч / Даридороч / Даридороч / Даридороч /
Ürün / Ürün / Ürün / Ürün / Ürün / Ürün / Ürün /

Sicherheitshinweis

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Zusammenbau der Leuchte aufmerksam durchzulesen und bis zum Ablauf der Lebensdauer zu beibehalten.

Sicherheitsanforderungen:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Achtung! Vor der Installation der Stromversorgung abschalten.
- Verwahren Sie die sich von dem Anschluss der Leuchte, dass die beschriebenen Daten der Stromversorgung mit denen übereinstimmen, die bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Bestätigung (unter Rückmeldung des Gewinns der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchte nur bestimmungsgemäß verwenden. Die zur Installation von Wohnräumen gedruckte Anleitung nicht im Rahmen mit hoher Feuchtigkeit benutzen.
- Alle Teile für der Netzanschluss sollten frei von Verformungen und Krümmen sein.
- Es das Außenblech bzw. die Aufhängung beschädigt werden, so ist dies sofort zu melden, um eine Verletzung durch einen Stromschlag zu vermeiden.
- Bevor Sie Lampen in der Leuchte ersetzt, ist die Stromversorgung abzuschalten. Es sollte gewartet werden, bis die Lampen abgekühlt sind. Warten Sie den Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema für die Montage angegeben sind. Bei der Installation einer Lampe nur einer anderen Leistung, als vom Hersteller angegeben, übernimmt die Verantwortung der Anwender.
- Wenn Sie die Stromversorgung nicht ein- oder ausschalten können, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- Die Leuchte nicht abdecken.
- Von Kindern fern halten.

Beschreibung der Symbole:

Die folgenden Symbole stehen vor der Erklärung des Ersatzrasters.

- Schutzklasse I. Diese Lampe ist durch ein Schutzblech (gehörige Leitung) an die Schutzklasse der Erdung anzuschließen.
- Schutzklasse II. Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzleitung wird nicht benötigt.
- Schutzklasse III. Niederspannungsleuchte.
- Das Gerät ist nur für eine Lampe mit einer Schutzanforderung oder einer Niederspannungslampe geeignet. Ein Schutzblech ist nicht obligatorisch.
- Die Leuchte ist nicht zur Befestigung durch Werkzeugschutz geeignet.
- Der Mindestabstand der Lampe zu jedem beleuchteten Objekt in Metern. Bitte finden Sie den geeigneten Abstand auf dem Schutzblech.
- Nur im Innenaufbau benutzen.
- Nur im Freien.
- Es das Ersatzglas nicht mit dem Halsring entsorgen. Sie müssen es bei einer Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungsanweisung:

- Vor der Reinigung des Ersatzrasters die Stromversorgung mit dem Schalter unterbrechen.
- Esas Entlegen von Leuchtmittel in den Verteilungskasten oder auf jeden Fall vor der Reinigung die Lampe für einen Zeitraum von 10 Minuten abkühlen lassen.
- Nur einwechseln tauchendes Licht benutzen.
- Die Leuchte nicht mit Wasser reinigen. Es ist nicht zulässig, die Leuchte mit Wasser zu reinigen. Es ist nicht zulässig, die Leuchte mit Wasser zu reinigen.
- 2 Jahres (3 Jahren –LED) nach der Lieferung durch den Hersteller die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn das Ersatzglas ohne Genehmigung manipuliert wurde.

Safety Guidelines

The information contained in these guidelines shall be studied prior to the assembly of the lighting fixture and kept until the end of the product's performance life.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a electrician.
- Attention! Cut off the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network electrical data is in compliance with the specifications indicated on the product.
- Use the correct wiring and make sure the electrical connections are secure.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended purpose. Do not use lighting fixtures which are designed for illumination of indoor living spaces, for outdoor applications; do not use lighting fixtures with protection class III in rooms with high humidity.
- Do not use the connection to the power supply shall be free from moisture and dirt.
- If an external cable or cord is damaged, it shall be replaced to avoid the hazard of electrical current-induced injury.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- If a lamp is warmer than the specified one is installed, the manufacturer shall not be liable for safety and integrity of the product.
- For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep children from playing.

Description of Symbols:

All effective symbols are indicated on the product's package.

- Protection class I. This lamp shall be connected through the protective electrical cable (yellow and green wire) to the grounding protective terminal.
- Protection class II. Double or reinforced insulation is provided. Protection grounding is not required.
- Protection class III. Low-voltage lighting fixture.
- The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
- The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
- The minimum distance in meters from the lamp to any flammable item. Please find the accurate distance on the lamp sticker.
- For indoor use only.
- For outdoors use only.
- Do not put this product in liquid household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the switch.
- Disconnecting in the distribution box or on any part of electrical wiring.
- Before you start cleaning, wait until the lamp cools off for 10 minutes.
- Use soft dry cloth only.
- For warranty claims, the product, contact the place of purchase.
- The manufacturer gives the warranty for performance of this equipment for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid if unauthorized modifications have been introduced in the product.

Инструкция по технике безопасности

Информацию, изложенную в данной инструкции, необходимо тщательно изучить перед сборкой светильника и сохранять до окончания срока использования изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны производиться квалифицированными специалистами.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу электроэнергии.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные ему соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Использовать светильник в соответствии с его назначением. Не использовать для освещения внутренних помещений, предназначенные для освещения внешних помещений, не использовать на улице светильники с защитой менее IP44 не применительно назначения с повышенной влажностью.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть выполнены в соответствии с требованиями, то они должны быть завершены, чтобы избежать опасности получения травмы электрическим током.
- Перед заменой лампочки светильник необходимо обесточить и использовать только лампы указанного типа.
- Перед тем, как заменить лампочку, убедиться, что светильник полностью остыл.
- Если температура лампы превышает норму, необходимо прекратить использование лампы до ее охлаждения.
- Для использования в электроцепи с напряжением не более 220-240V.
- Не накрывайте светильники.
- Берегите от детей.

Описание символов:

Во всех случаях символы указаны на упаковке изделия.

- Класс защиты I. Эта лампа должна быть соединена защитным электропроводом (желтый/зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- Класс защиты II. Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- Класс защиты III - светильник низковольтное напряжение.
- Прибор предназначен только для лампы. С защитой или лампы низкого давления. Нежелательно использование защитного стекла.
- Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционным материалом.
- Минимальное расстояние от лампы до любого сгораемого объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке на упаковке.
- Используйте только внутри помещений.
- Для наружного использования.
- Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

- Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель.
- Исключите попадание влаги в распределительную коробку или на любую часть электропровода.
- Прежде, чем вы начнете чистку, дайте лампе остыть в течение 10 минут.
- Используйте только мягкую сухую ткань.
- Для гарантийных требований изделие должно быть собрано в соответствии с инструкцией производителя.
- Производитель дает гарантию на производительность светильника в течение 2 лет (3 лет для светодиодных светильников) с даты поставки дистрибутором. Гарантийные обязательства не действуют в случае внесения неавторизованных изменений в изделие.

Instruzione di tecnica безпеca

Informazione contenute in questa istruzione, debbono essere lette prima dell'assemblaggio dell'apparecchio e conservate fino alla fine del ciclo di vita dell'apparecchio.

Requisiti di sicurezza:

- L'installazione e l'allacciamento dell'apparecchio devono essere eseguiti da personale qualificato.
- Attenzione! Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che i dati tecnici dell'apparecchio siano conformi a quelli indicati sulla confezione.
- Utilizzare l'apparecchio in conformità con il suo impiego previsto.
- Non utilizzare l'apparecchio per illuminazione di ambienti interni, per illuminazione di esterni, per illuminazione di esterni, non utilizzare all'aperto apparecchi con grado di protezione inferiore a IP44.
- Tutti gli elementi di collegamento all'alimentazione elettrica devono essere eseguiti in conformità con i requisiti, che essi devono essere completati, per evitare il rischio di lesioni elettriche.
- Prima di sostituire una lampadina, assicurarsi che l'apparecchio sia stato completamente sconsigliato.
- Prima di sostituire una lampadina, assicurarsi che l'apparecchio sia completamente freddo.
- Se la temperatura della lampadina è superiore a quella consentita, interrompere l'uso della lampadina fino al suo raffreddamento.
- Per l'uso in una rete elettrica con tensione non superiore a 220-240V.
- Non coprire l'apparecchio.
- Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

ONIS SIMBOLAR:

În toate cazurile simbolurile sunt indicate pe ambalajul produsului.

- Clase de protecție I. Această lampă trebuie conectată prin cablu de protecție electrică (cablul galben/verde) la terminalul de protecție împotriva scurgerii de curent.
- Clase de protecție II. Este prevăzută o dublă izolație sau o izolație îmbunătățită. Protecția împotriva scurgerii de curent nu este necesară.
- Clase de protecție III - lumina de joasă tensiune.
- Aparatul este destinat numai pentru lampă. Cu protecție sau fără lampă de joasă tensiune. Nu este recomandabil să se folosească sticlă de protecție.
- Lumina de joasă tensiune nu este potrivită pentru a fi acoperită cu materiale de izolare termică.
- Distanța minimă de la lampă la orice obiect inflamabil în metri. Vă rugăm să găsiți distanța corectă pe eticheta produsului.
- Utilizați numai în interior.
- Pentru utilizare în exterior.
- Nu puneți acest produs în deșeurile menajere până la sfârșitul duratei de viață. Trebuie să îl eliminați în locul destinat pentru deșeurile electrice.

ONIS SIMBOLAR:

- Înainte de curățarea produsului, trebuie să se întrerogă alimentarea electrică.
- Evitați să se scurgă apă în cutia de distribuție a curentului sau în orice parte din sistemul de cabluri.
- Înainte de a începe curățarea, lăsați lumina să se răcească timp de 10 minute.
- Utilizați numai țesături moi și uscate.
- Pentru cerințele de garanție, produsul trebuie să fie asamblat în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Producătorul oferă garanția de performanță a acestui echipament pentru 2 ani (3 ani pentru LED) începând de la data livrării distribuitorului. Obligațiile de garanție nu sunt valabile în cazul modificărilor neautorizate în produs.